



Primera temporada 2023

Febrero- junio

Luis Manuel Sánchez  
Director artístico

## Programa 14

**Jorge Mester**, director huésped  
**Jon Gustely**, corno – Concertista de Bellas Artes

### **Samuel Barber**

Adagio para cuerdas 9'

### **Georg Philipp Telemann**

Concierto para corno en re mayor, TWV 51:D8 9'  
*Vivace*  
*Largo*  
*Allegro*

### **Franz Joseph Haydn**

Concierto para corno y cuerdas núm. 2 en re mayor, Hob.VIId: 4 16'  
*Allegro moderato*  
*Adagio*  
*Allegro*

### **Edvard Grieg**

Suite Holberg, Op. 40 24'  
*Preludio*  
*Sarabanda*  
*Gavota*  
*Aire*  
*Rigaudon*

### **Jueves 15 de junio, 20 h**

Sala Manuel M. Ponce, **Palacio de Bellas Artes**

### **Domingo 18 de junio, 12 h**

Auditorio Silvestre Revueltas, **Conservatorio Nacional de Música**

*Concierto en colaboración con la Coordinación de Música y Ópera del INBAL*

## NOTAS AL PROGRAMA 14:

### SAMUEL BARBER I (1910-1981)

#### *Adagio* para cuerdas

He aquí un dato histórico y anecdótico que unió, si no las vidas, las muertes del presidente estadounidense Franklin Delano Roosevelt y la actriz de Hollywood (y después Princesa de Mónaco) Grace Kelly: en los servicios funerarios de ambos, la música de fondo fue el famoso *Adagio* de Samuel Barber, pieza que, en virtud de una de esas perversiones culturales inmerecidas, se convirtió en una especie de melopea fúnebre de usos múltiples, cuando en realidad es algo muy distinto. Para más señas, recordemos que este bellísimo *Adagio* fue empleado también como música de fondo en la película *Pelotón*, dirigida por Oliver Stone en 1986, y que ha sido pirateado en múltiples ocasiones para musicalizar toda clase de productos cinematográficos, televisivos, audiovisuales, coreográficos, etc.

En diciembre de 1936 el Cuarteto Pro Arte estrenó el Cuarteto de cuerdas Op. 11 de Barber, cuya estructura era la siguiente:

*Molto allegro e appassionato*  
*Molto adagio*  
*Molto allegro, come prima*

El segundo movimiento de este cuarteto, con su armonía modal, gran aliento melódico y depurada serenidad, se hizo popular de inmediato. Poco después del estreno del cuarteto, Barber arregló ese *Molto adagio* para orquesta de cuerdas y fue así como nació el hoy famoso *Adagio*. No deja de ser significativo el hecho de que uno de los catálogos discográficos más actualizados del momento nos informe de la existencia de apenas unas cuantas grabaciones del cuarteto completo, mientras que existen varias decenas del *Adagio* en su versión para orquesta de cuerdas.

El mismo Barber debió estar muy orgulloso de su bello *Adagio* porque en 1967 retomó la partitura y le dio un giro inesperado: la convirtió en música vocal religiosa, adaptándola al texto del *Agnus Dei* y logrando con ello retomar de un modo brillante sus propios orígenes como cantante. Y, por si fuera poco, un catálogo de las partituras de Barber nos informa que el *Adagio* ha sido editado también en una versión para coro de clarinetes. A la luz de todas estas versiones, y de varios arreglos más que circulan por ahí, parece indudable que será la orquesta de cuerdas el vehículo a través del cual este soberbio *Adagio* tendrá su merecido sitio entre lo mejor de la música de concierto de los Estados Unidos. Si usted se enamora perdidamente de esta obra (cosa que no es nada difícil) y quiere ponerse en contacto con su dimensión más intensa y apasionada, le recomiendo escuchar la versión que Leonard Bernstein hizo con la Orquesta Filarmónica de Los Ángeles, aunque es una grabación realizada en vivo, es probablemente la mejor y más profunda lectura que jamás se haya hecho del *Adagio* de Samuel Barber.

## GEORG PHILIPP TELEMANN (1681-1767)

### Concierto para corno en re mayor, TWV 51:D8

Si algo tiene en común Georg Philipp Telemann con su ilustre contemporáneo Antonio Vivaldi (1678-1741) es el hecho de que ambos dedicaron mucho tiempo y esfuerzo a la creación de conciertos para casi todos los instrumentos que se conocían en su tiempo. En el caso de Telemann, una somera revisión de su catálogo permite descubrir conciertos para numerosos instrumentos solistas y sus combinaciones; además, de los conciertos en los que se propone un sólo instrumento solista, existen numerosos conciertos con múltiples solistas, en los que se hace evidente el espíritu aventurero de Telemann. Entre estos conciertos con múltiples solistas, hay combinaciones tales como fagot y dos violines; flauta, oboe de amor y viola de amor; flauta y violín; dos flautas y fagot; dos flautas y dos oboes; dos flautas y violín; dos flautas, violín y violonchelo; tres oboes; flauta de pico y fagot; flauta de pico y flauta traversa; trompeta y dos oboes; trompeta, dos oboes y fagot; trompeta, dos violines y violonchelo; tres trompetas y dos oboes; tres violines; cuatro violines...

En fin, el caso es que Telemann se dedicó con especial asiduidad a la exploración de cuanta combinación tímbrica e instrumental se le ocurrió, no sólo en el ámbito de los conciertos con solista y orquesta, sino también en el campo de su abundante música de cámara. Es posible que esta visión amplia del material instrumental le haya sido conferida a Telemann por su vida peripatética y siempre cambiante. Nacido en Magdeburgo, estudió Leyes en Leipzig, aunque pronto abandonó la carrera para dedicarse por entero a la música. Después de ejercer diversos puestos musicales en Leipzig, Telemann trabajó en Sorau y en Eisenach (la ciudad natal de Bach), y más tarde fue director musical en la ciudad de Fráncfort. Finalmente, en 1721, se estableció en Hamburgo y de 1737 a 1738 realizó un viaje de ocho meses por Francia. Todos estos trayectos y movimientos no le impidieron a Telemann convertirse en uno de los compositores más prolíficos de la historia, al grado de que el trabajo de catalogar su música ha ocasionado innumerables dolores de cabeza a los musicólogos de nuestro tiempo.

Quienes se han adentrado en el estudio de la música de Telemann suelen afirmar que la cualidad principal que distingue a su producción de la de sus contemporáneos, es la de haber sabido combinar e integrar en sus obras los principales estilos musicales de su tiempo, provenientes de Francia, Italia y su propia patria, con algunas excursiones hacia el estilo inglés y algunos apuntes sonoros surgidos de Polonia. Con estas influencias y una sabia combinación de melodías expresivas, ritmos enérgicos, armonías sorprendentes y un gran sentido de la instrumentación, Telemann logró un estilo muy propio y personal, que a la vez fue una expresión ecléctica de los sonidos de su tiempo. Durante su vida, Telemann fue admirado especialmente por su música de iglesia, aunque en la actualidad su música instrumental ocupa el lugar preeminente en difusión y popularidad.

Una edición moderna del Concierto para corno TWV 51:D8 de Telemann lleva en su portada un facsímil de la edición original, que dice así, en una curiosa mezcla de francés e italiano:

*Concerto à Corno da Caccia, Violin, Hautbois en ripien, Due Viole e Cembalo*

Para nosotros, esto quiere decir que se trata de un concierto para corno solista con un parco acompañamiento de cuerdas, oboe y clavecín. Las ediciones modernas que suelen usarse para interpretar esta obra incluyen el corno solista, violín, oboe *ad libitum* doblando la parte del violín, dos violas, y bajo continuo, formado por violonchelo y contrabajo, probablemente derivado de la parte original de clavecín. Otras conservan el clavecín y prescinden del violonchelo y el contrabajo.

## FRANZ JOSEPH HAYDN (1732-1809)

Concierto para corno y cuerdas núm. 2 en re mayor, Hob.VIId:4

La lista de obras de Franz Joseph Haydn parece indicar que, en el ámbito de la música concertante, el compositor no prestó demasiada atención a los instrumentos de de aliento y, cuando si los abordó, no tuvo mucha suerte con la permanencia de esas obras; se mencionan, por ejemplo, sendos conciertos para flauta y para fagot, cuyas partituras se señalan como perdidas.

En la sección VII del catálogo de Antony van Hoboken a las obras de Haydn, dedicada a los conciertos para instrumentos de cuerda y de aliento, hay un apartado designado con la letra “d” cuya revisión ofrece datos interesantes sobre las obras concertantes escritas para alientos-metal por el compositor. Se menciona ahí un Concierto para corno en re mayor que data del período 1761-1765 y cuya partitura se considera perdida. Viene después otro Concierto para corno, también en re mayor, asignado al año 1762 y conocido hoy como el Concierto núm. 1. En la lista aparece también un Concierto para dos cornos, Hob. VIId:2, que se considera perdido y, en una versión más actualizada del catálogo, hay otro Concierto para dos cornos, Hob. VIId:6 que, según algunos, bien pudiera ser el concierto aparentemente perdido. Y estas versiones más recientes hablan también de un Concierto núm. 2 para corno Hob. VIId:4, cuya atribución a Haydn parece no ser del todo cierta. La lista cierra con el Concierto VIIe:1 que es ni más ni menos que el sobresaliente Concierto para trompeta, obra fundamental del repertorio del instrumento.

Si bien, hay certeza absoluta del destinatario del Concierto para trompeta (el intérprete e inventor Anton Weidinger), las cosas no son tan claras respecto a los conciertos para corno de Haydn. En distintos textos históricos y musicológicos sobre el gran compositor de Rohrau se mencionan al menos tres cornistas para los que Haydn pudo haber escrito estas obras: Thaddeus Steinmüller, Johann Prinster e Ignaz Leutgeb. Vale la pena recordar que Leutgeb fue el destinatario de las obras para corno de Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791). El caso es que cualquiera de estas tres posibilidades es verosímil, ya que las cronologías de los cornistas son compatibles con el período de composición de los dos conciertos de Haydn. Una diferencia importante es que, para el acompañamiento del Primer concierto, Haydn plantea dos oboes y cuerdas, mientras que para el Segundo concierto pide solamente cuerdas.

Después de toda esta información, cabe repetir lo señalado arriba en el sentido de que hasta la fecha no hay certeza de que Haydn sea el verdadero autor de esta obra ya que, según los musicólogos, hay numerosos elementos de estilo que no son propios de su música. En todo caso, el catálogo de las obras de Haydn publicado por el Instituto Joseph Haydn de Colonia lo coloca en un apartado titulado *Conciertos apócrifos para alientos*.

No existe certeza, tampoco, sobre el año de composición del Concierto para corno núm. 2 de Haydn; en todo caso, es anterior a 1781, ya que en ese año la partitura apareció anunciada en el catálogo de la casa editora Breitkopf und Härtel. Por alguna razón no del todo explicada, ni justificada, algunas fuentes afirman que el año de composición es 1767.

## **EDVARD GRIEG** (1843-1907)

### *Suite Holberg, Op. 40*

Personaje importante en la historia de las letras nórdicas, el escritor Ludvig Holberg (1684-1754) nació en Noruega, pero pasó la mayor parte de su vida en Dinamarca. Se le consideró como uno de los creadores literarios más notables de su tiempo, y algunos críticos llegaron a compararlo con Molière, debido sobre todo a la riqueza de sus comedias y sátiras, en las que Holberg puso en evidencia lo mucho que había aprendido de los escritores y dramaturgos franceses. En el verano de 1884, Edvard Grieg recibió el encargo de componer una obra para conmemorar el bicentenario del nacimiento de Holberg; de ese encargo surgió una obra para piano en varios movimientos cuyo título original era *Del tiempo de Holberg: suite en el estilo antiguo*. El énfasis cronológico que Grieg hace en el título de la pieza está fielmente reflejado en la música misma, ya que la suite sigue de cerca muchos parámetros de la suite barroca, no sólo en la designación y la forma de sus movimientos sino en el lenguaje mismo. De hecho, numerosos analistas se han referido a la *Suite Holberg* como una obra de espíritu neo-barroco, cosa que se ajusta perfectamente a las intenciones de Grieg y a la cronología de Holberg, quien fue contemporáneo de Johann Sebastian Bach (1685-1750). En un texto biográfico sobre Grieg, el escritor David Monrad-Johansen afirma que al escribir esta obra el compositor se vistió con las ropas del período rococó y que se había colocado espiritualmente en el mismo medio en el que había vivido y trabajado el gran satirista nórdico. Monrad-Johansen resume sus conceptos sobre la *Suite Holberg* diciendo que en esta obra Grieg mira al presente con los ojos del pasado. Poco después de concluir la composición de la versión original de la *Suite Holberg*, el propio Grieg realizó la versión para cuerdas, que se interpreta con mayor frecuencia que el original para piano.

**Juan Arturo Brennan**

## Orquesta de Cámara de Bellas Artes

Hace más de sesenta años surgió una de las agrupaciones musicales mexicanas que ha dedicado sus esfuerzos a difundir y explorar la música orquestal de cámara. En sus orígenes fue llamada Yolopatli –vocablo náhuatl que significa “cura para el corazón”- y que se formó con discípulos sobresalientes de las cátedras impartidas, por los maestros Imre Hartmann y Joseph Smilovitz en el Conservatorio Nacional de Música.

Sus directores artísticos han sido: Hermilo Novelo, José Guadalupe Flores, Manuel de Elías, Ildefonso Cedillo, Francisco Savín, Luis Samuel Saloma, Enrique Barrios, Juan Trigos, Jesús Medina, José Luis Castillo, Ludwig Carrasco y actualmente Luis Manuel Sánchez Rivas, quienes la han situado en un lugar de privilegio en el panorama de la cultura y las artes mexicanas.

En tiempos recientes la OCBA ha comenzado a programar en sus temporadas óperas de cámara, tales como *Philemon y Baucis* y *La isla desierta* de Joseph Haydn, *Don Gil de Alcalá* de Manuel Penella, *La inocente fingida* y *La jardinera fingida* de Wolfgang Amadeus Mozart.

Cuenta con dos grabaciones: *Tres estrenos mundiales de obras para arpa* acompañando al arpista mexicano Baltazar Juárez y como parte de la celebración por su 60.º Aniversario, en 2016, grabó el disco *Verso. Música mexicana para cuerdas*, que incluye obras de compositores mexicanos inspiradas en la literatura poética.

Ha tenido presentaciones en Alemania, Brasil, Estados Unidos, Portugal y Costa Rica, así como en todos los estados de la República mexicana, además, su compromiso didáctico y social, permiten a la Orquesta de Cámara de Bellas Artes ser considerada como referente musical en el ámbito artístico de nuestro país.

**Facebook: OCBAinbal**  
**Twitter: OCBA\_MX**  
**Instagram: ocba\_mx**  
**[www.ocba.inba.gob.mx](http://www.ocba.inba.gob.mx)**





## Jorge Mester

Director

El maestro mexicano Jorge Mester es reconocido internacionalmente como un director de primer nivel, respetado por la excelencia y prominencia que aporta a toda organización que dirige. En julio de 2006, fue invitado a regresar como director musical de la Orquesta de Louisville, cargo que ocupó con anterioridad durante doce años (1967-1979). Ha sido director musical de la Sinfónica de Pasadena durante 25 años (1985-2010) y director musical de la Filarmónica de Naples

(2004-2012).

Mester es también director laureado del prestigioso Festival de Música de Aspen, que encabezó como director musical durante 21 años durante 1970-1991. Como académico, se desempeñó como director del departamento de dirección de la Juilliard School, en Nueva York, en la década de 1980.

Fue director titular de la Orquesta Sinfónica de West Australia, en Perth, y director principal invitado tanto de la Adelaide Symphony como de la St. Paul Chamber Orchestra. Fue director artístico de la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México entre 1998 y 2002. Anteriormente, como director musical, impuso su sello único en el Festival Casals de Puerto Rico.

Como director invitado se ha presentado al frente de la Boston Symphony Orchestra, Philadelphia Orchestra, Royal Philharmonic Orchestra de Londres, New York City Opera, Orquesta Sinfónica de Ciudad del Cabo, Orquesta de Cámara de Lausana (Suiza), Ópera de Sidney, Festival de Spoleto y la Washington Opera, por mencionar solo algunas.

En 1985 recibió el prestigioso Premio Ditson de dirección orquestal, que otorga la Universidad de Columbia por el impulso a la música americana. Otros ganadores de los premios Ditson son figuras como Leonard Bernstein, Eugene Ormandy y Leopold Stokowski.

Ha sido profesor de varias generaciones de directores, incluyendo a James Conlon, Dennis Russell Davies, Andreas Delfs, JoAnn Falletta y John Nelson. Además, ha impulsado desde el inicio de sus carreras a artistas que hoy cuentan con un sólido prestigio internacional como Midori, René Fleming, Nadja Salerno-Sonnenberg, Cho-Liang Li, y Robert McDuffie.

Desde su fundación en 2014, es director titular y artístico de la Orquesta Filarmónica de Boca del Río-Veracruz.



## **Jon Gustely – Concertista de Bellas Artes**

Corno

Nació en Estados Unidos de América. A los 20 años se unió a la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México. Fue miembro de la Orquesta de la Ópera Nacional de Bélgica. Desde 2007 es corno principal de la Orquesta de Louisville. Como solista, se ha presentado en Europa, Estados Unidos y México.

Ha sido solista con las orquestas Filarmónica de la Ciudad de México, Sinfónica *Carlos Chávez*, Sinfónica de

Minería, de Cámara de Bellas Artes y Capella Puebla, en México; de Pittsburgh, de Saint-Louis y de Saint-Paul, en Estados Unidos y de la Orchestre de la Suisse Romande. Es integrante fundador de la Sinfonietta Ventus e integrante del grupo Concertistas de Bellas Artes.

---

## **Orquesta de Cámara de Bellas Artes**

**Luis Manuel Sánchez Rivas,  
director artístico**

### **Primer concertino**

Vladimir Tokarev Ivanovich

### **Violines primeros**

Carlos Ramírez Guzmán

Francisco Arias Esquivel

Pastor Solís Guerra

Francisco R. Ladrón de Guevara

Finck

### **Violines segundos:**

Vera Olegovna Koulkova, principal

José Manuel del Águila Cortés,  
principal adjunto

José Alfredo Vega Morales

Jorge Chaparro González

Marco Alejandro Arias de la Vega

Francisco Ageo Méndez Peña

### **Violas:**

Guillermo Gutiérrez Crespo,  
*principal*

Arturo Rebolledo Díaz, *principal  
adjunto*

Ricardo David Orozco Buendía

Astrid Montserratt Cruz González

### **Violonchelos:**

Fabiola Flores Herrera, *principal*

Luz del Carmen Águila y Elvira

Ángel Romero Ortiz

### **Contrabajos:**

Luis Enrique Aguilar Martínez,  
*principal*

Ulises Castillo Cano, *principal  
adjunto*

### **Piano:**

Abraham Alvarado Vargas

### **Personal Administrativo**

**Gerencia:** Rafael Luna Pimentel

**Administradora:** Alejandra Silva Martínez

**Coordinadora Ejecutiva:**

Claudia del Águila

**Difusión y Relaciones Públicas:**

Delia Martínez García

**Jefe de Personal:** Javier Caro Ahumada

**Bibliotecario:** Alexis Santana Figueroa

### **Técnicos**

Ramón Rábago Robles

Mario A. Herrera Pérez

Sandra Rosas Esquivel

### **Secretarías**

Pilar Peimbert Gloria

María Teresa Radillo Ruiz

Ixchel Rivera Cortés

María Eugenia Sánchez León

### **Asistentes**

J. Edgar Chavarría Aldana

Fanny Flores Cid

### **Mensajero**

J. Eduardo Rosas Cisneros

## **GERENCIA DEL PALACIO DE BELLAS ARTES**

Jesús José Sánchez Herrera, coordinador de administración | Alberto Mercadé Mosqueira, coordinador de programación y proyectos especiales | José Rojas Patiño, coordinador editorial y de difusión | Federico Emery Othón, coordinador técnico | Silvia Gil Rivera, coordinadora de control de espectáculos | José López Quintero, coordinador de conservación y obras | Martha Marlenne Chávez Brizuela, coordinadora de relaciones públicas | Arturo Ricardo Murguía García, coordinador de seguridad y vigilancia

## **SALA MANUEL M. PONCE**

**JEFE TÉCNICO DE LA SALA MANUEL M. PONCE** Alberto Morales Miranda |  
**TÉCNICOS** Javier Velasco Celedón, José Martín Gómez Gutiérrez,

## **Clausura de temporada**

### **Programa 15 Clausura**

Jueves 22 y domingo 25 de junio

Luis Manuel Sánchez, director artístico

Jaime Márquez, guitarra

Obras de: Orlando Jacinto García y Tchaikovsky

## — SECRETARÍA DE CULTURA

**Alejandra Frausto Guerrero**

Secretaria de Cultura

**Marina Núñez Bernal**

Subsecretaría de Desarrollo Cultural

**Omar Monroy Rodríguez**

Titular de la Unidad de Administración y Finanzas

**Manuel Zepeda Mata**

Director General de Comunicación Social

## — INSTITUTO NACIONAL DE BELLAS ARTES Y LITERATURA

**Lucina Jiménez**

Directora General

**Héctor Romero Lecanda**

Subdirector General de Bellas Artes

**Lilia Torrentera Gómez**

Directora de Difusión y Relaciones Públicas

**Silvia Carreño y Figueras**

Gerente del Palacio de Bellas Artes

**José Julio Díaz Infante**

Coordinador Nacional de Música y Ópera

COORDINACIÓN NACIONAL DE  
**MÚSICA Y  
ÓPERA**



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



**INBAL**